

Țeacoul

Director: **CONST. I. ȘTEFĂNESCU**

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA

Strada Vasile Goldiș No. 5.

Telefon 1678

ARAD

ABONAMENTE

Lei 500 pe an, 275 pe 6 luni, 150 pe 3 luni. Pentru bănci, cafenele, industrii toate instituțiile particulare și administrațiile publice lei 1500 anual.

Dela o zi — la alta

Indrăzneța spargere dela oficiul P. T. T. Nr. 7 din Timișoara

— Au dispărut 20.000 Lei —

TIMIȘOARA, 28. — O indrăzneță spargere s'a înregistrat în fața Dorobanților Nr. 5. din cartierul „Fabrică” unde este instalat oficiul P. T. T. Nr. 7. Cu chei false, hoții încă necușcați au pătruns în localul oficiului și prin spargerea unei lăzi fier au sustras suma de 20.000 lei care era în ea.

In plus ei au luat și mai multe obiecte prețioase, a cărora valoare se ridică la suma de circa 15.000 lei.

Cercetările se fac personal de către d. comisar Ionel Coț, care crede a fi pe urmele făptașilor. In interesul anchetei în curs nu putem da alte amănunte.

D-nii Hitler și Mussolini se vor întâlni în Septembrie

ROMA, 28 (Radior) — In cursul intrevederilor pe cari generalul Göring le-a avut cu contele Ciano, ministrul de externe al Italiei, s'a discutat și data când ar începe să aibe loc întâlnirea între d-nii Hitler și Mussolini. „Havas” arată că, dacă nu se va petrece nimic neobișnuit până la sfârșitul lunii Septembrie. Până atunci vizitele reciproce ale oaseniilor de stat italieni și germani vor continua.

Sunt așteptați să sosească la Roma generalul von Blomberg ministrul de război și von Neurath, ministrul de externe.

Călătoria d-lui Göbbels, ministrul propagandei, pare mai puțin sigură ca până acum.

ROMA, 28 (Radior) — „Havas” arată că principala chestiune examinată în cursul intrevederii dintre d-nii Göring și contele Ciano a fost războiul civil din Spania

Sentința în procesul Stelescu

Cum a decurs ultima ședință a Consiliului de război. — Cuvântul apărătorilor din oficiu. — Ce-au declarat acuzații. — Ion Trandafir și Ștefan Georgescu au cerut să fie trecuți ca făptași principali

BUCUREȘTI, 28. — Ultimele debateri ale procesului Stelescu au început ieri dimineață, la orele 8.40, fără nici un avocat pe banca apărării. Au fost prezenți numai apărătorii din oficiu d-nii: căp. Slătescu, locot. Neaga și sublocot. Teodoru.

D. președinte ordonă să fie introdusi martorii apărării.

Acuzatul Bozântan: „Sovotesc că nu s'au dat ordinele necesare pentru aducerea martorilor și cer suspendarea debaterilor pentru aducerea martorilor cu poliția.”

Președintele: „Am dat toate dispozițiunile, fiindcă eu vreau să fiu imparțial. Acuzatul Bozântan insistă să fie adus în ședință d.

general Cantacuzino.

D. Căpitan Stoenescu, apărător din oficiu: „Apărarea ce o voi face va fi de ordin sufletesc și național. Acuzații sunt în majoritatea lor intelectuali. Ei au luat parte la mișcarea legionară socotită de ei națională și constructivă. Toți martorii veniți aci au avut pentru ei cuvinte de laude. Rog onoratul Consiliu ca tinerii acuzați să fie redați societății, dând un verdict de achitare.”

După pleoșdăria căpitanului Stoenescu se ridică un incident cu martorii apărării, cari au venit să fie audiți.

Consiliul deliberând în secret hotărăște să respingă incidentul.

mă, soră și un copil de 8 ani care așteaptă să mă duc acasă, să le dau de mâncare.”

Atanasiu Ion: „Sunt destul de tânăr, dar destul de hotărât și conștient. Pe mine nu mă înspăimântă ușile temnițelor. In fața lui Dumnezeu, fie care după faptele lui. In fața legilor omenești ale neamului cred că am făcut tot ce am putut.”

Bogdan Gavrilă: „Eu am un suflet mai tare. Nu pot scăpa nici o lacrimă.”

Ședința se suspendă pe zece minute. La redeschidere se dă cuvântul lui Vlad Radu: „Deși n'am avut posibilitatea să vă dovedim dreptatea noastră, vă declar că la ocnă va putrezi numai persoana mea fizică; sufletul meu va rămâne lângă Codreanu.”

Georgescu Ștefan: „Zece zile am asistat neputincios la cele ce s'au petrecut aci. De ce oare cei care ar trebui să ne aperse nu sunt aci? De ce nu s'a respectat legea?”

Acuzatul este intrerupt de președinte. El arată că din aceeași cauză n'a putut face dovezi de nevinovăție, ducându-l la ocnă.

Președintele: „nu eu v'am adus aci.”

Trandafir Ion: „Sunt fericit, oricare va fi hotărârea dv. Vă rugăm însă să ne trimiteți la ocnă împreună, să nu ne despărțiți.”

Cuvântul acuzaților

Se dă cuvântul acuzaților.

Caratânase Ion: „Nu datorita mea era să mă apăr, ci a acelora pe cari i-ați dat afară. Imi voi spune numai credința mea cu care voi intra în ocnă. Cunoaștem sentința care ne așteaptă. Am făcut gestul fiindcă se producea o mare mișelie, o mare nedreptate neamului românesc. Noi n'am mai putut răbda, fiindcă Stelescu încerca contra lui Codreanu al doilea atentat.”

Bozântan Iosif: „Ni se dă ultimul cuvânt. Eu nu-l vorbesc însă pe cel din urmă. Eu, in caz că d. Corneliu Codreanu nu ar fi ridicat steagul la vremea mea, l-ași fi ridicat eu. Simt in mine acest imbold. Nu suntem unelte. M'am gândit singur și dacă trăiam pe vremea lui Horia făceam ca și el. Din mișcarea noastră s'au ridicat și au murit oameni pentru anumite idei. Din punct de vedere juridic, deși sunt avo-

car, nu mă pot apăra, deoarece nu sunt pregătit. Este imposibil ca neamul românesc să ne condamne pe noi. Pentru noi palma va fi aceeași, dacă va fi mare sau mică. Neamul pentru care ne-am sacrificat, nu ne va condamna.”

Curcă Șt.: „N'am altceva de spus decât că imi mărturisesc credința în căpitanul meu.”

Bele Ion: „Față de cele ce-a spus camaradul Bozântan n'am nimic de adăugat.”

State Ion: „Eu am crezut și cred că sunt un simplu ostaș in cauza neamului. Aceasta m'a îndemnat pe mine muncitorul să viu alături de intelectuali în fața dv. Am familie grea, soție și ma-

Ce întrebări au fost puse Consiliului

Președintele citește apoi întrebările la care trebuie să răspundă Consiliul: Acuzatul este culpabil de faptul de crimă de

omor prin aceea că în ziua de 16 Iulie 1936, cu voința de a omori, a tras mai multe focuri (Continuare în pagina IV a)

BULETIN INTERN

— Măria Sa Marele Voevod al Serbiei, care va reprezenta Suveranul la serbările de încoronare dela Belgrad, va părăsi țara în primele zile după Paști.

— Vacanțele de Paști a autorităților vor dura cinci zile. Ele vor începe Joi 29 Aprilie la prânz. Activitatea lor va fi reluată Miercuri la prânz. Publicul va putea intra la ministere Joi 6 Mai, la orele 11 dimineața.

— In urma schimbului de vederi între d-nii Săveanu și președinții grupurilor legiuitoare dela Belgrad și Praga, s'a hotărât convocarea Conferinței pentru constituirea Micii Camere parlamentare, la Belgrad, pentru zilele de 6, 7 și 8 Mai.

— Se anunță că vizita d-lui Tătărascu la Ankara a fost stabilită principial pentru ziua de 29 Aprilie, sârbătoarea națională a Republicii turcești. După aceea, d. Tătărascu, primul ministru turc va începe vizita d-lui Tătărascu.

— Direcțiunea generală C. F. R. a hotărât ca anul acesta să acorde stațiunile balneare și climatice aceleași reduceri ca și anul trecut. Reducerile se vor acorda cu excepție — cu aceleași condițiuni — la 15 Mai și până la 1 Octombrie pentru stațiunile care au beneficiat și in 1936.

— In urma tratativelor duse între România și Italia pentru încheierea unei noi convențiuni comerciale și de plăți, s'a hotărât înști-

tuirea unui modus vivendi între ambele țări. Ca rezultat, la un export de cinci vagoane de petrol se va importa din Ungaria un vagon de fier. Exportul total de petrol in Ungaria va putea fi acoperit prin acest fel de operații în proporții de 70 la sută, pentru restul de 30 la sută urmând să ni se plătească devize forte și libere.

Pastorala P. S. Sale

Andrei

Dia mila lui Dumnezeu, dreptcredinciosul Episcop al Aradului, Ienopolei și Halmagiului, precum și al părților din Banatul-Timișan

Iubitului Cler și Popor din această de Dumnezeu păzită eparhie. Dar și pace dela Dumnezeu-Tatăl iar dela Noi arhierescă binecuvântare

Iubiții mei fii sufletești,

Răsună iarăși in jurul nostru imnul de bucurie: „Hristos a înviat din morți, cu moartea pe moarte călcând și celor din mormânturi viață dăruindu-le”. Răsună de pe buze omenești și se înalță tainic din natura ce renaște sub ochii noștri. Care dintre noi nu e zguduit de fiori de bucurie la auzul acestei solii, venită din altă lume? Cine ar putea spune câte simțăminte și gânduri cucernice incolțesc in sufletul nostru ne-

muritor, — ca totatăia muguri chemați la viață de soarele primăverii, — la auzul acestui imn al vieții, ce se repetă an de an?

Viața par'că prinde acum glas și ne grăește astfel: „Omule cu suflet nemuritor, nu te înfricoșă de mormânt, căci dincolo de el te așteaptă invierea. Nu te-ai obișnuit tu oare ca după fiecare apus de soare să aștepti iarăși răsăritul lui? Cum, tocmai tu, ființa cea mai aleasă a Creatorului, tu, chipul și asemănarea Lui, să te

cufunzi într-o noapte fără de sfârșit?”

Sufletul își desfășoară acum aripile și se înalță spre cer, lăcașul luminii și al nemuririi. Bucuria și pacea se așterne astăzi peste tot sufletul dreptcredincios și toate nădejțile lui de mai bine renasc întinere, pentru că Invierea Domnului este primăvara sufletelor credincioase.

Poporul nostru a știut odinioară să se bucure din toată inima, de praznicul cel luminat al Invierii Domnului. Paștile românești erau un prilej de a se împăca întreolaltă cei invrăjbiți, așa cum se cântă in catavasi: „Cu bucurie unii pre alții să îmbrățișăm, și să zicem fraților și celor ce ne urăsc pre noi”. Poporul eșea renăscut sufletește, mai bun, mai blând, mai credincios, din fiecare praznic al Invierii Domnului. Strămoșii și părinții noștri, cari duceau o viață grea de suferințe, in robie, își întor-

ceau privirea spre Hristos-Domnul întocmai cum florile își întorc fața spre soare, și din Invierea Domnului sorbeau puteri noi de viață și de nădejde. Și Dumnezeu a binecuvântat credința lor. România-mare, această inviere a neamului nostru, își are rădăcinile ei in credința, pe care poporul nostru a avut o in Invierea Domnului.

Bucuria și pacea ar trebui să fie și astăzi neturburate in inima fiecărui fiu al neamului și cetățean al țării noastre, binecuvântată de Dumnezeu cu toate bogățiile lumii. Pentru ce nu se mai înalță valuri de bucurie din inimile noastre la praznicul Invierii Domnului? Pentru ce cântăm noi numai de pe buze troparele Invierii? Pentru ce zorii adevăratei invieri a țării și a neamului nostru întârzie încă să se arate?

(Continuare în pag. 2-a col. 3-4-5)

CURSIVE

Traducerea operii celebrului scriitor și humorist american Mark Twain, va îmbucura multe spirite de elită, dornice să cunoască pe unul dintre cei mai mari maeștri ai scriului.

Editura „Cugetarea” a avut buna inspirație să lanseze una dintre capodoperile lui Mark Twain: Prinț și cerșetor.

Tradusă cu mult talent și eleganță stilistică de d. G. M. Vlădescu, consacratul romancier român, opera lui Mark Twain este menită unui mare succes. Iată ce scrie d. G. M. Vlădescu în prefața excelentei sale traduceri:

„Descrierea fastului capricios, costisitor, inutil, dar mai ales caracteristic delat Curtea lui Henri VIII, care-l impresionează atât de ciudat pe micul cerșetor, și pe noi deopotrivă; eticheta aceea uscată, țanțoasă și stupidă; costumele acelea de mii de ori ridicule; protocolul acela sever și gol; venalitatea administrației și justiției; ușurința cu care se schingiuiate și se spânzurau oamenii; toate acestea, cari au fost și atunci, cari sunt și acum și probabil că vor fi în vecii vecilor, ne sugerează întrebarea dureroasă dacă într-adevăr oamenii sunt atât de proști! Rețineți: nu răi ci proști! Ne vine să ne spânzurăm de rușine! Noroc că vine tot Mark Twain și ne spune că nu avem dreptate, că oamenii, în măsură egală, sunt buni și răi, deștepti și stupizi, și că, deci, primejdia nu-i atât de mare.

Atât numai că proștii au ceva în plus: îndrăzneala și nerușinarea. Deaceia cumpăna norocului înclină mai totdeauna spre ei...”

Mark Twain își scrie și el un fel de prefață, declarându-și opera fructul unei povești auzite dela cineva. Și mai departe:

„Se poate să fie adevărată, după

cum poate și numai... o poveste. Totul poate că s'a întâmplat. Sau poate că nu. Dar hotărât este că s'ar fi putut întâmpla! Și se mai poate ca, pe vremuri, s'o fi crezut și cumintii și învățații, după cum e firesc ca numai cei neînvețați și proști s'o fi iubit și s'o fi crezut...”

Plină de haz, de peripecii și de revelatoare adevăruri, „Prinț și cerșetor” captivă prin grația stilului, prin spiritul scânteitor al autorului și prin omenescul ce se desprinde din fiecare rând.

Joi 6 Mai, va apare în Capitală un nou ziar popular de informații „TIMPUL”, sub direcția d-lui Gr. Gașencu.

Străin de orice politică de partid și complet liber de orice angajamente ori interese lăturale, „TIMPUL” făgăduiește să păstreze obiectivitatea cea mai desăvârșită, informația și comentariul lui urmând să fie un indreptar de o nedesmințită corectitudine și imparțialitate pentru opinia publică.

Înăuntrul acestor puncte cardinale vor activa zilnic la „TIMPUL”, ziaristii, scriitorii și publiciștii de mare prestigiu, d-nii: Gr. Gașencu, A. Corteanu, T. Pisani, Cezar Petrescu, N. Dașcovici, Camil Petrescu, Demostene Botez, I. Anestin, Mihail Jora, J. B. Florian, Mircea Grigorescu, Vasile Munteanu-Ardeal, N. Carandino, C. Miciora, S. Carnabel, precum și numeroși întrepizi reporteri, apoi redactori și corespondenți din principalele centre străine și din toate unghiurile țării.

Reportajul fotografic, desenul și o tehnică impecabilă vor desăvârși alcătuirea acestui nou ziar, așteptat cu un neobișnuit interes.

„TIMPUL” va fi ziar de dimineață și se va vinde cu Lei 2.

Impresionanta sinucidere din Brașov

BRAȘOV, 28 — Leon Schorver, reprezentantul colecturii „Banca română de comerț” din Brașov, s'a sinucis ieri dimineață, la orele 9, aruncându-se dela etajul 3 al hotelului „Coroana” din Brașov, unde închiriasse în acest scop o cameră.

El a lăsat o serie de scrisori familiei.

Se crede că motivele disperatului gest sunt neînțelegerile familiare. Înainte de a se arunca dela etaj, el și-a tăiat arterele. Transportat la spital, a încetat din viață.

Dela Camera de muncă din Arad

Camera de Muncă din Arad atrage atențiunea tuturor interpretărilor că, în conformitate

In atențiunea părinților cari au copii orbi

In așezământul pentru ocrotirea orbilor din Cluj, Calea Regelui Carol II No. 25, se primesc pentru educație și învățământ copii orbi (numai băieți) în etate de 7—12 ani, educabili și sănătoși.

Cererile timbrate legal, însoțite de actul de naștere, certificatul medical și certificatul de paupertate (sărăcie), se adresează Așezământului pentru ocrotirea orbilor din Cluj, până la 1 Sept. 1937.

cu dispozițiunile art. 57 din regulamentul pentru modificarea unor articole din regulamentul legii pentru ocrotirea muncii minorilor și femeilor și durata muncii — publicat în Mon. Oficial Nr. 28 din 5 Februarie 1929 — să afșeze în mod permanent și vizibil în interiorul locurilor de muncă, ora începerii și terminării lucrului și a perioadelor de repaus; pentru că în caz de neconformare se vor expune sancțiunilor prevăzute de lege. Totodată atrage atențiunea că întreprinderile industriale sunt obligate, în baza aceluiaș text de lege, a ține un registru în care se vor înscrie toate orele suplimentare efectuate în baza art. 50, 51 din prezentul regulament.

Andrei

Din mila lui Dumnezeu, dreptcredinciosul Episcop al Aradului, Ieremia și Hălmeagului precum și al părților din Banatul-Timișan

(Urmare din pagina 1-a)

Iubiții mei fii sufletești,

Mai înainte de a ajunge la unirea într-o singură țară, neamul nostru prin aceeași credință în Iisus Hristos ajunsese la cea mai puternică unitate sufletească. Aceeași credință ortodoxă ne a înfrățit deasupra munților și hotarelor. Astăzi, deși uniți într-o singură țară, neamul nostru este amenințat de o primejdie, mai mare decât aceea ce vine dela armele ucigătoare în războaie. Suntem în primejdie de a ne pierde sufletul. Și „ce va folosi omului dacă va câștiga lumea întreagă, iar sufletul său îl va pierde?” (Mat. 16. v. 26).

Unitatea sufletului nostru românesc e grav primejduită prin desbinare și instreinare.

Vă aduceți aminte de apostolii mincinoși ce nu de mult au început să împânzească satele noastre spunând că vin să ne aducă o religie mai bună? Cu câtă ușurință s'a împărțit poporul nostru în secte religioase, care predică ura față de cei ce au rămas credincioși Bisericii strămoșești. Aceasta a fost cea dintâi fărâmițare a sufletului nostru. Judecându-i astăzi, după trecerea timpului, pe acei apostoli ai urii, din roadele lor, cine mai poate spune că Hristos Domnul ar fi acela care i-a trimis în mijlocul poporului nostru?

În România-mare s'a adăugat apoi la desbinarea religioasă și împărțirea neamului în partide politice, cari se dușmănesc în unele locuri până la cuțite. Săteni și orașeni pașnici, a căror chemare ar fi să-și vadă cinstit de casă, gospodărie și meserie, se avântă cu patimă în politică, sporind vrajba și dușmănia între frați, fără de a duce carul treburilor obștești cu vre-un pas mai înainte.

Alți fii ai neamului se pun în slujba ideilor streine, importante în țara noastră, idei cari făgăduiesc că vor să aducă raiul pe pământ. Așa de pildă, bolșevicii vreau să dărime totul, pentru ca pe ruine și sânge să zidească o lume nouă, a blestemului.

Cine mai recunoaște fața adevărată a neamului nostru în mijlocul acestor învrăjbi și destrămări sufletești? La ce ne mai folosește unirea într-o singură țară, cu bogățiile cele mai mari, dacă ne vom pierde sufletul și nu vom mai fi în stare să apărăm, ca mâine, hotarele? Pentru că scris este: „Orice împărăție care se desbină întru sine se pustiește și cetate sau casă care se desbină întru sine, nu va mai dăinui.” (Mat. 12. v. 25).

Iubiții mei fii sufletești,

Iată pentru care pricină poporul nostru nu mai gustă astăzi adevărata bucurie a lăvierii Domnului. Iubirea noastră a răcit, mila a pierit, iar ura s'a făcut stăpână peste inimă. În felul acesta se sfarmă marea unitate sufletească ce ar trebui să călăuzească pe fiii neamului, uniți în cugete și simțiri. Fiecare urmărește acum micile sale interese, iar ca urmare o decădere se constată în viața obștească.

Cunoștințele omenești au sporit, încât astăzi orice sătean știe mai multe lucruri decât părinții săi. Aceasta îl face îngâmfat și încrezut în sine. Însă spre rușinea noastră, în cele dumnezeiești neștiința crește

tot mai mult. Nici cunoașterea lui Dumnezeu, care cu suflarea Lui ne învăluie în flece clipă, și prin semne văzute în jurul nostru, ni se face cunoscut, — nici cunoașterea voinții și a legilor Lui nu a sporit în zilele noastre. Dimpotrivă, în veacul tuturor științelor, sufletul nostru este mai aplecat ca oricând de a sluji făpturii în locul Făcătorului.

Omul, fiul veșniciei, aleargă după cele vremelnice neștiind că „cele ce se văd sunt trecătoare, pe când cele ce nu se văd sunt veșnice”. (II. Cor. 4. v. 18).

Orice decădere începe întâiu în suflet. Când se stinge credința în suflet, atunci omul devine robul trupului și proclamă trupul ca idol al său. Iar „faptele trupului — zice sf. apostol Pavel — sunt cunoscute, ca unele ce sunt: desfrânarea, necurăția, destrăbălarea, slujirea idolilor, fermecătoria, vrăjbiile, sfada, gelozia, mâniile, gâlcevicele, desbindările, beșiile, chefurile și cele asemenea acestora, despre care, vă spun dinainte, că cei ce fac unele ca acestea nu vor moșteni împărăția lui Dumnezeu”. (Gal. 5. v. 19—21).

Grija numai de cele trupești duce la indobitocirea omului, până când îngrijirea sufletului ne apropie de Dumnezeu, făcându-ne tot mai mult asemenea chipului Său.

Iubiții mei fii sufletești,

O mare înviere sufletească va trebui să vină peste fiii neamului nostru, pentru ca bucuria Paștilor să fie iarăși deplină, ca pe vremea strămoșilor noștri, cari fiindcă au avut credință vie în Hristos și ajutorul cerului de partea lor, nici o putere omenească nu i-a putut clinti din loc, ci Dumnezeu i-a ocrotit, i-a sporit și i-a izbăvit.

Numai întoroându-ne la credința în Hristos, în forma ei cea nestrictă moștenită dela strămoși și numai încopoiindu-ne prin datinile frumoase

religioase în rădăcinile noastre, truca aceeași sevă de veșnicie înșufletească pe toți, vom putea astăzi atât de primejduită.

O înviere creștinească, individuală și cea de stat, cheazășie a veșniciei noastre mânt. Naționaliștii că ea o pentru neamul nostru și dela început creștin, n'a niciodată păgânismul și ca un popor închinat din leagăni lui Hristos și vieții celei veșnice.

E un obicei atât de înveșnicit noi Români de a ne înălța pe alții, în cele 40 de zile de Paști, cu salutul: „Hristos a înviat”. În acest salut se cuprind toate treburi. Întrebarea este aceasta: tu cu adevărat că a înviat? Cel ce răspunde „Adevărat”, trebuie să-și dea seama că făgăduință, de a vieții după cile Aceluia pe care-L măști că a înviat. De aceea răspunsul acesta trebuie să izvoarească din curată, și să fie ecoul unei născute, ce sălăzează de bucurii.

Toate necazurile, mari și mici ale vieții noastre, vor afla liniare în bucuria și pacea sufletului nostru de Hristos. Aceasta bucurie și pace trebuie să se instăpânească în sufletul nostru și să rămână pururea pentru ca răspunsul nostru la de Paști să fie isvorit din inimă și întemeiat pe o credință care mărturisește de vârat, a înviat Domnul și Măști nostru Iisus Hristos.

Bindecuvântarea Domnului peste voi, cu darul și cu harul de oameni, acum și totdeauna.

Dat în reședința Noastră pească din Arad, la praznicul Domnului din anul 1937.

Ședința soc. „Sf. Gheorghe” a elevilor dela Școala normală Arad

Existența societăților cu caracter cultural, artistic și moral pe lângă școlile secundare — și înființarea lor acolo unde încă nu sunt — își au un rol extrem de bine definit.

În timp ce în decursurile prelegerilor elevul este stingerit în a se manifesta potrivit calităților cu care Dumnezeu l-a înzestrat, în sânul unei societăți asemenea celor arătate mai sus, pășește plin de curaj, și în fața celorlalți elevi, desfășoară conferințe, dizertații, recită din autorii consacrați, pregătindu-se în felul acesta pentru viață, iar în al doilea rând, dă îmbold și altora, de a se pregăti și a păși în fața unui public, pentru a-și expune gândul.

Dar nu numai atât! Pe lângă aceste pregătiri ce par a fi mai mult de natură intelectuală, o societate cu caracter, artistic-cultural-moral, este un adevărat depozit de virtuți, pe care fiecare membru îl cercetează, vizat fiind, mereu, de lozinca ce stă falnică pe frontispiciul societății.

Societatea morală-religioasă a elevilor normalști, de sub conducerea de onoare a d-lui prof. Victor duceanu, a ținut a patra ședință dinară.

Ședința a fost prezidată de Ștefan Codrea, din clasa VII-a, crețar fiind elevul Mișu Petru din clasa VII-a.

Programul a început cu citirea „Împărate Coreș”, cor de toți membrii, după care a urmat procesul verbal, al ședinței precedente. Apoi, a urmat darea de seama despre cartea „Minunea” făcută de elevul Vancu Dumitru din clasa VII-a. Recenzentul, foarte amănunțit cercetător, diferite păreri a oamenilor referitor la „Minune” și există între ea, Dumnezeu, și Voință.

Elevul Codău Alexandru „Credința”, schiță originală plăcut mult.

Programul a fost continuat cu diferite recitări și cântări, remarcând felul cum au cântat elevii Emândi Mircea, clasa VII-a, Mișu Petru, clasa VII-a, și „Acestea zice Domnul”.

În asistență au luat parte rector al școlii, dr. Caius Leș, prof. Const. Rudneanu, Emil Oct. Doboș și Valer Clodan.

A sosit un, nou transport de ciorapi estini de mătase, calitate extrafine Lei 50-69 la firma STRASSER ARAD, vis a-vis de Primărie

frumos, cel mai bun și estin

pardesiu de damă

cumpărați la Fortuna ARAD Piața Avram Iancu No. 1. Membru la „Consum” și „Nucleu”

Viața sportivă

Gloria în continuu regres

Arădanii amenințați să treacă în divizia B? — Cum se năruie un trecut glorios, sau: când jucătorii nu trăesc un regim sportiv

Am cunoscut o Glorie mare, strălucind în istoria sportului românesc, acum cinsprezece ani. Pușini dintre sportivii noii, pot aprecia cuvintele acestea, confrunțând statisticile oficiale.

Istoria spune prea puțin, ori cât de elogiis ar fi scrisă, despre valoarea Gloriei dinainte cu un deceniu. Trebuie să fi văzut echipa arădană evoluând atunci pe teren, ca să poți spune că titularii ei de azi sunt epigonii unor timpuri trecute pentru todeauna.

Pe atunci, jucătorii nu erau salarizați. Nici măcar nu primiau servicii onorabile, ca să-și dea suflul pentru prosperitatea echipei.

Astăzi, când sportul este plătit, devenind o profesiune ca ori care alta, n'am putea cere Gloriei ca să revină la organizația ideală din trecut.

Alle echipe din țară, introducând profesionalismul, Gloria este silită să se adapteze acestui regim, pentru a putea achiziționa jucători corespunzători, cari să facă față celorlalte formații profesioniste. Dar tocmai fiindcă Gloria a adoptat sistemul, trebuie să ne declarăm complect desiluzionați de felul cum înțeleg jucătorii ei să-și recompenseze satisfacțiile primite și cum înțeleg ei să așere onoarea Gloriei.

Triumf, un remarcabil progres față de trecut — Gloria se prezintă în condiții lamentabile pe teren, noi, cei Zelești de trecut și prestigiul ei, trebuie să ne sesizăm și să spunem lucrurilor și relelor pe nume.

Cu ori ce risc, provocând ori ce dușmăni în jurul nostru, jicnind nume de vedete orgolioase dar nepăsătoare, deschidem lupta pentru jurificarea Gloriei de ori ce balast dăunător, de ori ce nume decorative, cari confundă numele Gloriei cu efemera lor trecere prin vieța sportivă.

După câte știm, Gloria și-a plasat bine jucătorii. Nimeni nu i-a obligat să accepte aceste situații dacă li s'au părut neîndesulătoare. Puteau pleca oriunde.

În momentul când Gloria s'a compromis în viața sportivă și când este amenințată cu trecerea în divizia B, e momentul să încetăm cu menajamentele. Au trecut peste destule înfrângeri de altădată, cât ni-s'au părut incidente. Azi, situația este prea gravă ca să mai lăcem.

E locul să spunem atunci că unii dintre echipierii Gloriei nu trăesc adevărată viață sportivă. Ca și cei dela Ripensia, nu i găsești seara acasă, decât Sâmbăta. În restul săptămânii se culcă la ore târzii, când se nimereste. De aceea se bălăbănesc pe teren, când le-ar veni mai bine să doarmă. De aceea n'au vigoarea să tragă puternic și precis.

Joacă penfrucă trebuie să joace, dacă nu, afectează indispoziții imaginare.

Despre... senatorii de drept

Un Petea Vălcov dela Venus, chiar bolnav, apăra cu dărzenie colorile clubului, fiind cel mai bun, mai întotdeauna, dintre colegii lui. Într-o clipă supremă, când Gloria trebuie să și serbeze jubileul, când trebuie să lupte pentru finalul cupei, aducătoare de bani, și când este amenințată cu retrogarea, jucătorii ei manifestă o nepăsare uimitoare.

Chiar dacă ar avea unele nemulțumiri, chiar dacă starea sănătății le diminuează adevărata clasă, credem că însuflețirea nu le-o poate răpi nimic, ca să depună un efort hotărîtor pentru salvarea renumelui echipei.

Gloria nu poate avea senatorii de drept în echipă, dacă jucătorii nu-și dau seamă de misiunea lor. Înlocuirea lor cu jucători mai însuflețiți a devenit o poruncă, fie chiar și temporară.

Și așa echipa pierde sistematic. De ce atunci să nu-și formeze de pe acum cadrele pentru toamnă? Odată și odată tot va trebui să se facă marea remaniere. Împlinită mai de vreme, jucătorii

nouii își vor câștiga rutina necesară.

Mai bine înfrângeri frumoase, onorabile, decât înfrângerea cu vedete, din partida cu Jiul.

Duminecă, Gloria joacă cu Kinezul. Timișorenii luptă disperat pentru puncte. Au toate șansele să învingă. La ce bun atunci menținerea formației răsuflate de acum?

Conducătorii Gloriei cunosc punctele slabe ale echipei. Să le întărească cu ori cine, chiar pentru simpla intimidare și demonstrație, față de câțiva jucători nepăsători.

Ne e dragă Gloria și în consecință avem dreptul să ne spunem o părere, deocamdată.

Justus

De sfintele sărbători ale Paștelui au sosit la

Păunul de Aur,

T. Păuțiu,

vis-a-vis de primărie telefon 1105.

Cele mai renumite vinuri indigene și străine, lichioruri și șampanie. Magazinul asortat cu cele mai renumite delicatose, coloniale, aromate, brânzeturi și măslin.

Tot felul de ciocolată și bomboane, prețuri de reclamă.

Ce ascultăm la radio

Joi 29 Aprilie 1937:

RADIO-ROMANIA

RADIO-BUCUREȘTI

6.30 : Deschiderea emisiunii.
— Gimnastică ritmică,
— Radio jurnal.
Concert de dimineață (discuri):
Sfaturi gospodărești și medicale.
7.30 : Inchiderea emisiunii.
13.00 : Ora. Culturale, Sport. Cota apelor Dunării.
13.10 : Concert de prânz. Muzică variată (discuri).
14.10 : Radio jurnal : Ora, Mersul vremii, Știri interne și externe.
14.30 : Muzică distractivă (discuri).
15.00 : Ultimele știri.
18.00 : Concert de muzică distractivă — Orchestra Predescu Busuioceanu :
19.00 : Ora, Mersul vremii. Actualități.
19.10 : Continuarea concertului.
UNIVERSITATEA RADIO
19.55 : Sfântul evanghelist Luca, de Pr. Prof. P. Vintilescu.

25.15 : Corul Seminarului Teologic „Neogoe Vodă” din Curtea de Argeș cond. de Ferdinand Agopian.
20.50 : Muzică de cameră — Quartetul Metzner.
21.15 : Maria Magdalena, de D.na Claudia Millian.

RADIO-ROMANIA

21.30 : Muzică variată (discuri):
RADIO-BUCUREȘTI
ORA DE SOLIȘTI
21.30 : Concert de vioară.
22.05 : D-na Constanța Bădescu (canto).
RADIO-ROMANIA, RADIO-BUCUREȘTI
22.30 : Radio jurnal : Sport.
23.10 : Concert nocturn al orchestrei Grigoraș Dinicu transmis dela restaurantul Continental.
23.45 : Jurnalul pentru străinătate în limba franceză și germană.
23.55 : Ultimele știri.

„Ecolul” se găsește de vânzare și la Cluj la toate chioșcurile de ziare.

INFORMAȚIUNI

Tramvaiele Comunale Timișoara

Aviz

Aducem la cunoștința On. public tariful cuprinzând taxele de călătorie ale Automotorului Zăvoiu-Poiana Mărului — care se pune în circulațiune pe ziua de 28 Aprilie 1937, pentru a face legătura între Gara C. F. R. Zăvoiu și colonia de vară la Poiana Mărului.

I. persoane

- 1. Zăvoi Mărul, sau viceversa Lei 25.—
- 2. „Berseman „ „ 35.—
- 3. „Poiana Măr. „ „ 50.—
- 4. Măr., Berseman „ „ 20.—
- 5. „Poiana Măr. „ „ 35.—
- 6. Berseman-Poiana Măr. „ 30.—

II. Bagaje personale prevăzute în regulamentul de transport al automotorului

- 1. Zăvoi-Mărul, sau viceversa Lei 20.—
- 2. „Berseman „ „ 25.—
- 3. „Poiana-Măr. „ „ 30.—
- 4. Măr., Berseman „ „ 20.—
- 5. „Poiana Măr. „ „ 25.—
- 6. Berseman-Poiana Măr. „ 20.—

Gratuități și favoruri nu se acordă. Direcțiunea

Incepând dela Sf. Gheorghe, birourile redacției și administrației ziarului nostru au fost mutate în str. Vasile Goldiș Nr. 5. Telefon 1678.

D. Tiberiu Dragoș și-a deschis biurou advocațial în strada Vasile Goldiș Nr. 11, din Arad, telefon 1749.

Sâmbătă 1 Mai, conform ordinului ministrului de interne, toate magazinele vor fi deschise, deși este sărbătoare legală.

Apropiindu-se sezonul concediilor de vară, Camera de muncă din Arad atrage atențiunea întreprinderilor comerciale și industriale, că în conformitate cu dispozițiunile art. 50 din Regulamentul legii contractelor de muncă, întreprinderile sunt obligate să afișeze tablourile de concedii ce le vor acorda.

Cel mai bun vin de PAȘTI
la COOPERATIVA PROMONTORUL-ARAD
Str. Gloșca 1, Str. G. Pop 1, Str. Sarmiseghetuza 5, Str. Sava Raicu 168, B-dul Regele Ferdinand 55, Șeitin, Timișoara B. Carol 9

Barul „CORNUL VĂNĂTORULUI” Dancing Arad
Program senzațional, Aprilie

LILI BUDAI
dansatoare de atracțiune
GINA VIGH,
CLARIS ZARANICKAJA,
IULIANA VEREȘ
EUGENIA CHIOSE RACHMANOVA
LENCE GYÁRFÁS
Minunatul Jazz
«NERMEȘAN»

Cinema CORSO Arad
Telefon: 5-85
5, 7^{1/2}, 9^{1/2}

Craiul pădurilor
cu
WARNE & BAXTER, ANN
LORING, BRUCE CABOT

CAFENEA-RESTAURANT „ROYAL”
Str. I. C. Brătianu 27
TIMIȘOARA
Prețuri reduse
Muzică de primul rang
Bună dispoziție

La Oradea
folosiți hotelul și băile
„Rimanoți”
Apă caldă și rece la orice oră, calorifer — tot confortul.
Curățenie exemplară.
Băi de aburi, cadă și bazin. Coșor, masaj și pedicură — Telefon 147.
Autocar în gară la toate trenurile
Prețuri exemplar de reduse.

Cele mai frumoase **I. PINTER** Arad, Ioan Calvin 39
CANDELABRE la **I. PINTER** Telefon 12-19

Adunarea generală a sindicatului exportatorilor de animale din Timișoara

— Raportul secretarului general d. dr. Ogrin —

TIMIȘOARA, 28. — La sediul din localitate și în fața tuturor membrilor strâns reuniți într-o exemplară armonie, s'a ținut adunarea generală a sindicatului exportatorilor de animale din Timișoara sub președinția d-lui Ion Lupu, bine

cunoscutul luptător iugojan, de curând decorat pentru incontestabilele-i merite.

Ministerul agriculturii a fost prezentat prin d. inspector general dr. Tiberiu Cristea.

regulat cu marfa dela noi, plăind prețuri de export. Deși pentru noi este îmbucurător, că s'a intensificat cererea, deoarece această stare de lucruri determină prețuri bune, totuși împunțarea mării destinată exportului, în special a vitelor, ne dă de gândit, nu pentru că s'ar fi epuizat stocurile din cauza exportului prea mare, ci pentru că scăderea stocului se datorește reducerii producției de vite exportabile.

Un nebun scapă din sanator. Liniștea nopții de 25 spre 26 a fost tulburată de împușcături. Pașnicii locuitori din str. Bogdan Voevod își scot capetele somnuroase să vadă ce nenorocire planează iară pe capul lor, când văd fugind pe cineva în straie fărâșești, iar în urma lui gardianul de serviciu.

Pe la miezul nopții gardianul de serviciu din str. Bogdan Voevod, Pavel Bora, a observat un individ staționând. Parându-i-se suspect, a sosit să-l legitimeze și la somațiunea lui individul a și luat-o la fugă. El umări somându-l să stea, fără rezultat însă. Atunci, scoțând revolverul a tras trei țocuri în aer — să-l sperie — însă locuinții s'au speriat mai mult. După o cursă inversunată, gardianul a reușit să-l prindă pe fugarul, după o distanță de aproape 1 km. Ducându-l la comisariatul circumscripției VI, unde îi legitimează,

s'a aflat că e vorba de Toduța, originar din comuna dab, și că era fugit de la natoru de alienați. Deia s'ariat fugarul a încercat nou să evadeze și să se intr'o fântâna. Datorită agentilor, el a fost s.lvanit timu moment.

Moarte subită. Muncitorul Ioan Hegyessy, angajat la berber Schwartz, din str. dr. 12, fiind trimis în pivnița ducă lemne, a murit sub cetat de medicul legist s'astatat că nu este vorba de mic suspect, căci moartea a venit din cauza unui atac

Dispărut dela domiciliu. Pavel Linko s'a prezentat la Chestura poliției să o înșă că fiul său, în etate de a dispărut dela domiciliu, să fi dat de atunci nici unscrispției VI, unde îi legitimează,

Raportul d-lui dr. Ogrin

Primul care a luat cuvântul a fost d. dr. Ogrin, destoinicul secretar general al sindicatului, care a spus în esență următoarele:

„Activitatea sindicatului nostru, în cursul anului expirat, ca de altfel și în anii precedenți, a fost cât se poate de animată. Lupta cu diversele greutăți, ce se pun în calea exportului, prin tot felul de măsuri restrictive, a absorbit o bună parte din munca organelor noastre. Aceasta, în afară de lupta obișnuită, în cadrul organizației profesionale, cu ocazia repartizării contingentelor. Mai ales în străduințele noastre de a asigura membrilor sindicatului cotele ce li se cuvin, nu odată a trebuit să îndurăm decepții, în urma nedreptăților ce ni se creiau.

Fără a insista în parte asupra diferitelor greutăți ce am întâmpinat, putem afirma că acestea au tendința să devină tot mai mari și se pare că nu și au atins încă apogeul. O constatare tristă, greutățile ce ni le fac țările importatoare rămân în umbră față de greutățile ce ni le creiază la export unele organe ale autorităților noastre.

Cu toate acestea, cu ajutorul nelimitat și neprecupețit al organizației noastre, oțelită în lupte de genul acesta, datorită muncii depuse și energiei cu care am înțeles să activăm, ne a reușit să înălțăm greutățile. în așa măsură încât membrii noștri au putut să-și continue și chiar să-și desvolte comerțul și exportul lor. De multe ori și multora le părea că, membrii noștri se bucură de un tratament de favoare, față de alți exportatori din alte regiuni, în ce privește raporturile cu anumiți factori cu rol important în materie de export, în realitate toată această situație se datorează prevederii și abilității cu care organele noastre au prevenit evenimentele și competenței cu care au înțeles să rezolve diversele probleme.

Un an bun

Anul 1936 a fost al 7-lea an de existență al sindicatului nostru. În raport cu ultimii cinci ani a fost un an bun. Bun în sensul volumului mare al exportului și al prețurilor remuneratorii la care producătorii noștri au putut să-și valorizeze marfa.

De pe teritoriul Banatului s'au exportat în anul expirat cantități foarte mari de animale de tot soiul, cantități din care o bună parte n'a putut fi reținută de statistica noastră, din cauza că sau au fost exportate de exportatori străini de sindicat, sau, cum este cazul ou exporturile în Orient, marfa a fost predată mai întâi pentru o destinație din interiorul țării și apoi a fost reexpediată la export.

Cât de însemnate au fost cantitățile ce s'au exportat o demonstrează și faptul că și pe piața bănățeană, care de obicei abunde în marfă, azi se resimte o lipsă de animale exportabile.

În ultimul timp, exportatorii din întreaga țară și-au aranjant reprezentanțe la noi și își exportează o bună

parte din cote de pe teritoriul nostru, ba chiar și pe piața internă, Bucureștiul, se aprovizionează în mod

Un merit incontestabil

Camerii de agricultură, serviciului zootehnic și în special d-lui inspector general dr. Tiberiu Cristea îi revine meritul de a fi menținut interesul producătorilor mereu crescând pentru această ramură de producție, mai ales în vremurile grele de criză.

Am dori foarte mult ca mulțumirile pe care le exprimăm conducătorilor zootehnici din regiunea noastră să nu fie considerate numai ca o expresie de recunoștință pentru faptele bune săvârșite, ci să servească drept îndemn și altor conducători, din alte regiuni, ca și aceștia toți să-și facă pe deplin datoria, luând exemplul dela acela cu care noi ne mândrim. Să se inspire dela aceia care prin munca și energia lor, în ultimii ani, au ridicat zootehnia provinciei noastre la înălțimea la care se găsește. Cu opera lor ne putem mândri și noi, și iată de ce: atât d. insp. general dr. Tiberiu Cristea, șeful regiunii zootehnice, cât și d. Sabin Mihal, președintele camerei de agricultură a județului Timiș-Torontal, atât în anul expirat, cât și în anii precedenți au făcut parte din consiliul de administrație al sindicatului nostru. Această pe de o parte, pe de altă parte sindicatul nostru întotdeauna și-a înșușit și sprijinit inițiativele admirabile ale acestora, iar rezultatele obținute, într'o bună parte, se datorează raporturilor de strânsă colaborare în care am înțeles să ne menținem.

După aceste cuvinte, d. dr. Ogrin a prezentat mai multe exemple rezultate din strânsa colaborare la care s'a referit în raportul dsale de mai sus și care privesc strălucita activitate a anului expirat.

O justă constatare

În încheiere dsa spune textual: „Dir. toate cele până aci expuse se poate constata neîndoios că organele din conducerea sindicatului nostru au desvolat în cursul anului expirat o activitate cât se poate de intensă.

În acțiunile ce noastre ne-am strădui întotdeauna să fim echitabili și în limita posibilităților credem că am reușit să fim. Firește, dacă și alții ar fi fost la fel față de noi, am fi satisfăcut și în mai mare măsură pe membrii sindicatului nostru. Ținând seama însă de vremurile în care trăim și de regimul de economie dirijată în care activăm, trebuie să recunoașcă oricare cercetător obiectiv, că activitatea noastră a dat suficient de multe roade satisfăcătoare.

S'a citit apoi raportul casierilor, și darea de seamă a cenzorilor, după care s'a procedat la completarea comitetului cu trei membrii din par-

tea exportatorilor și doi din partea producătorilor.

Un amănunt care se cere relevat constă în faptul îmbucurător că adunarea generală a sindicatului exportatorilor de animale din Timișoara și a reînviat încrederea în consiliul de administrație prezidat de d. Ion Lupu și'n corpul funcționarilor așa de competent oblauduit de d. dr. Ogrin, vrednicul secretar general.

Mihai Zmed

Nu se aprobă nici o manifestație muncitorească de 1 Mai

Deasemeni s'au interzis serbările câmpenești din prima zi de Paști

Conducătorii organizațiilor muncitorești din Capitală au primit din partea ministerului de interne câte o adresă prin care li se aduce la cunoștință că anul acesta guvernul nu autorizează nici o manifestație muncitorească de 1 Mai.

A fost autorizată numai ținerea unei întruniri la Casa Poporului, care va avea loc dimineața. Deasemeni, cererea de a se acorda autorizații pentru ca tradiționala manifestație câmpenească de Ziua Muncii să aibe loc în prima zi de Paști a fost respinsă

Aceste dispoziții sunt motivate cu hotărârile guvernului de a preîntâmpina eventuale turburări

Sentința în procesul Stelescu

(Urmare din pagina 1-a)

de revolver asupra lui Mihail Stelescu, pe când acesta se afla internat în cura spitalului Brâncovenescu din București, omorându-l pe loc? 2. Omorul s'a comis cu premeditare? 3. Acuzatul s'a asociat și cu alte persoane pentru comiterea acestui fapt? 4. Faptul s'a comis pe un teritoriu unde era instituită starea de asediu? 5. Acuzatul merită circumstanțe atenuate? 6. Acuzatul este culpabil de port ilegal de arme? 7. Acest fapt s'a produs pe un teritoriu din zona stării de asediu? 8. Acuzatul merită circumstanțe atenuate?

Aceste întrebări au fost puse pentru opt acuzații. Pentru ceilalți doi primele întrebări sunt puse pentru complicitate la crimă, pentru că au ajutat, cu bună știință pe ceilalți acuzați, păzindu-i spre a putea în liniște săvârși crima.

O cerere a acuzațiilor

Acuzatul Bozântan cere să se precizeze prima întrebare. D. Comisar regal spune că întrebarea este conformă cu legea. Con-

siliu respinge cererea.

Acuzatul Trandafir cere ca lor doi acuzații complici la să li se schimbe acuzarea în sensul de a fi trecuți ca principalii. Consiliul, delib respinge cererea și apoi în deliberare.

Verdictul

Consiliul de război după o deliberare de două ore, a dat la orele 12 verdictul, prin care a condamnat pe: Ion Caranase, Iosif Bozântan, Ștefan Curcă, Ion Pele, Ștefan Gr. Ion, I. Atanasia, I. Vrîl Bogdan și Viad Rău la muncă silnică pe via pentru crimă premeditată

Iar pe Ștefan Georgescu și Ion Trandafir cu zece ani muncă silnică pentru complicitate la crimă.

ULTIMA ORĂ

Guvernamentalii spanioli se predau în massă înaintarea naționaliștilor e fulgerătoare. — Au fost cucerite orașele Durago, Eibar, Lequeto și muntele Oiz

SAINT JEAN DE LUZ, 28. (ador). — „Ștefani“ anunță că înaintarea naționaliștilor, care a dus la ocuparea orașelor Eiber și Durango, a fost fulgerătoare. Eiber oraș basc, cu 25,000 de locuitori renumit prin fabricile sale de arme — a fost transformat în ruine de guver-

nementalii cari se retrăgeau. Durango are 50,000 locuitori și situat la 30 km. de Bilbao, la răscrucea mai multor șosele importante.

SAINT JEAN DE CUZ, 22. (Rador). — „Reuter“ anunță că trupele naționaliste au cucerit

ieri la amiază orașul Lequeto pe frontul Biscaya. În jurul orașelor Eibar și Durango, naționaliștii eu capturat 80 tunuri și site de guvernamentali.

Naționaliștii au capturat și mesagiul radiodifuzat al guvernului basc către guvernul francez, prin care se cerea nica trimitere a unui număr mai mare de avioane de luptă spre a da ajutor forțelor guvernamentale care apără Bilbao.

VICTORIA, 28 (Rador). — pele generalului Mola au rău Durango. Artileria înaintea deasemeni, urmărind pe acuzatul cu focurile sale. Se semnalează dări în massă a adversarilor. În fel cu prilejul cuceririi muntelui câteva sute de guvernamentali dezertat predându-se cu armele naționaliștilor.

Condamnații în procesul Stelescu au făcut recurs

BUCUREȘTI, 28. — Se arată că la aducerea verdictului în procesul celor zece asasini ai lui Stelescu, judecătorii au răspuns, în unanimitate, „nu“ la întrebarea dacă acuzații merită circumstanțe atenuante și au răspuns „da“ la restul întrebărilor.

După darea verdictului, d. maior Georgescu, comisar regal,

s'a dus la închisoarea corpului 2 armată, unde a comunicat acuzațiilor hotărârea completului de judecată. Cei zece condamnați au declarat pe loc recurs.

După amiază condamnații au fost transportați la închisoarea Jilava. Aci ei vor rămâne până după ce se va pronunța Curtea de justiție militară.